

# 參與國際文化交流活動報告書

請於執行補助案時，收集該活動或計畫（如下列）之相關資料，於核銷時連同成果報告書一併附上。

一、活動或藝術節基本資料：（將公開上網資料）

1. 活動或藝術節名稱（中文）： 第三屆世界柳條&編織藝術節 (2015)  
（英文）：III WORLD WICKER AND WEAVING FESTIVAL

2. 主辦單位（中文）：編織及柳條編織者的波蘭國家協會(OSPIW)  
（英文）：POLISH NATIONAL ASSOCIATION OF WEAVERS AND WICKERWORK-MAKERS

3. 活動或藝術節時間（年、月、日）： 2015/08/20~23

4. 活動或藝術節地點： 波蘭新托梅希爾

5. 活動簡介(或藝術節起源及現況)（約 400 字）：

世界柳條&編織藝術節是由 POLISH NATIONAL ASSOCIATION OF WEAVERS AND WICKER WORK-MAKERS OSPIW(編織及柳條編織者的波蘭國家協會)主辦，於 2015/8/20~23 在波蘭的新托梅希爾舉行。此活動四年舉辦一次，2015 是第三屆，除了主辦單位特別邀請藝術家參與之外，也歡迎世界各地頂尖的編織好手報名參加，共計 160 組為上限。今年總共有 60 個國家參與編織藝術節活動，採競賽評審制度，廣邀歐洲各國具公信力的機構與藝術家來評審，是歐洲目前具有指標性的大型編織藝術節。

**活動包括四大主題**（一）商品展售（二）編織競賽（三）嘉年華遊行（四）主題論壇。主要目的是要促進交流來自世界各地不同領域與不同材質的編織工藝，從設計理念、編織技術、傳統材料運用與新材料開發創作的經驗分享與交流。

6. 節目、藝術家或團體的遴選方式：主辦單位邀請 以及自己報名

7. 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：無

8. 主辦單位聯絡方式：

**Ogólnopolskie Stowarzyszenie Plecionkarzy i Wikliniarzy**

ul. Tysiąclecia 3

64-300 Nowy Tomyśl

POLAND

**Andrzej Pawlak**

e-mail: andrzej.pawlak@festiwal-wiklina.pl

Telefon 0048 509 97 92 75

9. 其他相關訊息：

二、主辦單位對膳宿及交通的安排方式（請勾選後，簡單敘述）：

1. 食的部份 A. 非常滿意 B. 尚可 C. 不滿意 D. 無安排

請簡要說明：(B) 西方餐飲, 菜色豐富, 對東方人來說口味不太習慣

2. 住的部份 A. 非常滿意 B. 尚可 C. 不滿意 D. 無安排

請簡要說明：(B) 房間比較小

3. 當地交通安排 A. 非常滿意 B. 尚可 C. 不滿意 D. 無安排

請簡要說明：(D) 沒有安排, 我們要自行前往

三、主辦單位負擔條件為何？（請勾選後，詳細說明）

1. 演出費 \_\_\_\_\_

2. 運費 \_\_\_\_\_

3. 交通費 \_\_\_\_\_

4. 日計生活費 \_\_\_\_\_

5. 文宣廣告費 \_\_\_\_\_

6. 保險費 \_\_\_\_\_

7. 住宿費 活動期間的四天住宿費用

8. 安排當地拜訪或參觀行程 \_\_\_\_\_

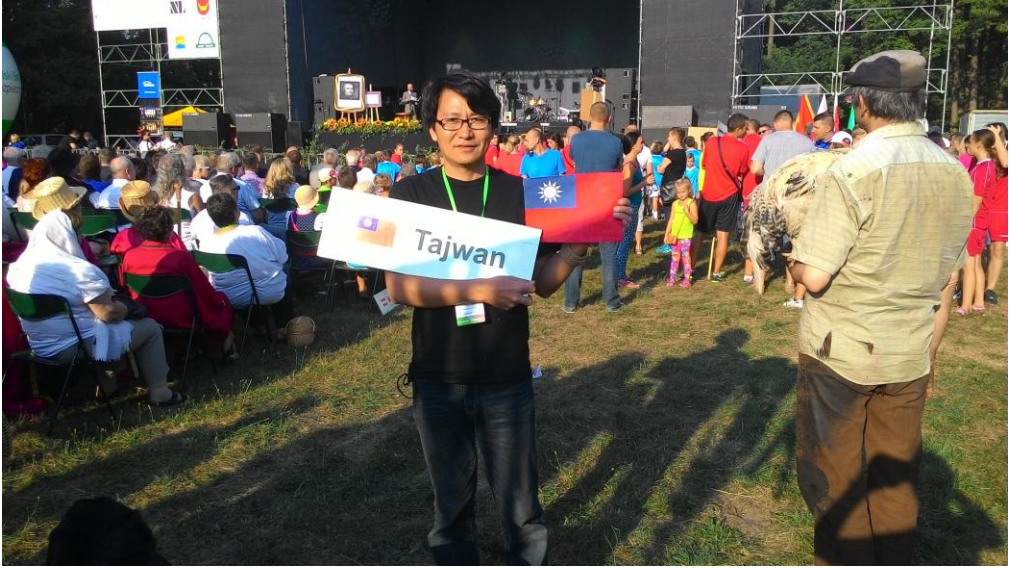
9. 安排與計畫有關之活動（包括成果發表） 成果發表

10. 其他 活動期間的膳食

四、活動場地相關資料：（將公開上網資料）

1. 場地名稱：2015 第三屆世界柳條&編織藝術節於新托梅希爾
2. 活動場地簡介（檢附場地室內外照片，或演出場地、舞台、劇場/音樂廳內外及觀眾席等之照片）：





3. 活動照片（視覺藝術類另檢附每件創作或展出作品照片、圖說 4 張）：





4. 參觀或參與人數/觀眾席座位數： 世界各地 60 國， 共計 160 組

五、請附下列相關附件：

1. 主辦單位簡介 <http://www.festiwal-wiklina.pl/kontakt/>

2. 宣傳單/邀請卡/節目單

邀請函如附件，節目單如下頁

3. 當地媒體相關報導剪報

<https://www.youtube.com/watch?v=fC3trSAmYbM&feature=youtu.be>

### **III Międzynarodowy Konkurs Plecionkarski Protokół końcowy**

Jury w składzie :

Przewodniczący – Jędrzej Stępak, Polska

Członkowie – Zdzisław Stanek, Polska  
Etienne Metezeau, Francja  
Jette Melgren, Dania  
Elmar Oppel, Niemcy  
Bartłomiej Kuźnicki, Polska  
Anastazja Fietisowa Białoruś

Sekretarz zaufania – Wojciech Świątkowski – Prawnik -, Polska

Na podstawie regulaminu w kategorii „**Kosze**” Jury dokonało wyboru

I miejsce – Francois Desplanches Francja „Komplet koszy okrągłych”

II miejsce – Hansgert Butterweck Niemcy „Kosz tradycyjny”

III miejsce – Mai Huid Dania „Tradycyjny kosz okrągły“

Na podstawie regulaminu w kategorii „**Galanteria**” Jury dokonało wyboru

I miejsce – Miroslav Marecek Słowacja „Opleciona butelka“

II miejsce – Violeta Vitauskate Litwa „Torebka wiklinowa oraz szkatułka”

III miejsce – Andre Chapuis Francja „Bransoletki“

Na podstawie regulaminu w kategorii „**Mebel**” Jury dokonało wyboru

I miejsce – Miguel Patricio Ortega Rodriges Chile „Lampa”

II miejsce – Grzegorz Nikolin Polska „Fotel“

III miejsce – Rafał Górczyński Polska „Sofa „

Na podstawie regulaminu w kategorii „**Forma artystyczna**” Jury dokonało wyboru

I miejsce – Annette Rehle oraz Klaus Seyfang Niemcy „Tańczące kosze”

II miejsce – Corentin Laval i Karen Gossart Francja “ Splecione słońca”

III miejsce – Hsu Min-Sheng Taiwan „Piesek”

Na podstawie regulaminu Jury dokonało wyboru **Grad Prix Festiwalu**

Grand Prix – Francois Desplanches Francja „Komplet koszy okrągłych”

Sporządził : Wojciech Świątkowski – Prawnik

Sekretarz Jury

Mąż zaufania Komisarza Festiwalu